

INFORMAȚII PERSONALE

PAVEL ECATERINA

ecaterina.pavel@unitbv.ro

Naționalitatea română

DOMENIUL OCUPAȚIONAL

Invățământ universitar

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

2021-prezent

Lector universitar

Activități: susținerea de cursuri și seminare de interpretariat consecutiv și simultan

Universitatea Transilvania din Brașov

2016-prezent

Lector universitar

Activități: susținerea de cursuri și seminare de limba engleză, forma: zi și ID, în domeniile Medicină și Economie

Universitatea Transilvania din Brașov

2011 -2016

Cadru didactic asociat

Activități: susținerea de cursuri și seminare de limba engleză, forma: zi, în domeniile Medicină și

Comunicare și relații publice

Universitatea Transilvania din Brașov

2014-2015

Cadru didactic asociat

Activități: susținerea de cursuri și seminare de limba engleză, forma: zi și ID-FR, în domeniul Economie

Universitatea creștină Dimitrie Cantemir

2011-2013

Redactor la revista de literatură *Corpul T*

Activități: conceperea, redactarea și corectarea materialelor proprii și ale altor colaboratori

Universitatea Transilvania din Brașov

2006-2016

Realizator-producător TV

Activități de documentare, producere și prezentare a unor emisiuni culturale

Antena1 Brașov

2005-2006

Referent cultural

Activități de organizare a evenimentelor culturale ale instituției, menținerea relațiilor cu colaboratorii și presa.

Alianța Franceză Brașov

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

2010-2013

Doctor în filologie

Universitatea Transilvania din Brașov

Facultatea de Litere

2004-2006

Masterat de studii lingvistice pentru comunicare interculturală
(Linguistic Studies for Intercultural Communication)

Universitatea Transilvania din Braşov

2000-2004

Licenţă – Limbi Moderne Aplicate

Universitatea Transilvania din Başov

Facultatea de Litere

COMPETENŢE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) Limba română

Limbi străine cunoscute

NELEGERE

VORBIRE

SCRIERE

Ascultare

Citire

Participare la
conversaţie

Discurs oral

Limba engleză

C2

C2

C2

C2

C2

Limba franceză

C2

C2

C1

C1

C1

Limba italiană

B2

B2

B2

B2

B2

Limba spaniolă

B2

B2

B1

B1

B1

Niveluri: A1/2: Utilizator elementar - B1/2: Utilizator independent - C1/2: Utilizator experimentat
Cadrul european comun de referinţă pentru limbi străine

Competenţe de comunicare

Abilităţi de comunicare, relaţionare şi susţinere de discurs public

Competenţe
organizaţionale/manageriale

Coordonator de disciplină – Limba engleză pentru domeniul medical şi pentru mediul economic

Competenţe informatice

Utilizarea programelor Microsoft Office (Word, Excel, Power Point), Adobe Audition

Alte competenţe

Curs de psihopedagogie şi metodică predării la Universitatea Ecologică din Bucureşti- 2004
Acordarea de calificative, întocmirea instrumentelor de evaluare şi a grilelor de corectare pentru
mobilităţile Erasmus în domeniul medical

Informaţii suplimentare

Lista de publicaţii anexată

Lista lucrărilor

Teza de doctorat:

- E.Pavel. *Daniel Turcea (monografie)*, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, 2016, 218 pp, ISBN 978-606-17-0999-1
<https://casacartii.ro/editura/carte/daniel-turcea/>

Cărți:

- E.Pavel, *English for Medicine*, Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană, 2021, 206 pp, ISBN 978-606-37-1320-0
<https://libraria.ubbcluj.ro/produs/english-for-medicine/>
- E.Pavel. *Pay Dividends: Business English*, Brașov: Editura Universității Transilvania, 2018, 154 pp, ISBN 978-606-19-1075-5
https://opac.biblioteca.ase.ro/opac/bibliographic_view/238927?sessionid=8C9FF881F6CF24BE465FDD257649BDFB?pn=opac%2FAdvancedsearch&q=bib_subject%3Acarte+electronica
- E.Pavel. *English For Medical Students*. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință: 2016, 250 pp., ISBN 978-606-17-0957-1.
<https://casacartii.ro/editura/carte/english-for-medical-students/>

Capitole în cărți:

- E.Pavel. *Scriitorul „securizat”: măsuri ale Securității pentru dizolvarea grupului oniric* – în volumul colectiv editat de ICCMER, „Politică și societate în epoca Ceaușescu”, Florin S. Soare (coord.), Iași, Polirom, 2013. *Domeniul „Istorie modernă și contemporană”, pp. 185-202.
<https://www.worldcat.org/title/politica-si-societate-in-epoca-ceausescu/oclc/908107971>
- E.Pavel. *Apolitical Cioran, între comunism și legionarism*, în volumul colectiv „Legitimarea literaturii în secolul XX european. Studii asupra discursurilor și strategiilor culturale”, Rodica Ilie, Andrei Bodiu, Adrian Lăcătuș (ed.), Ed. Universității Transilvania, Brașov, 2010, pp. 112-129. <https://www.worldcat.org/title/legitimarea-literaturii-in-secolul-xx-european-studii-asupra-discursurilor-si-strategiilor-culturale/oclc/896738510>

Articole – fluxul științific internațional principal:

- E. Pavel. The Language of Manipulation and Control: Operational Methods of the Securitate in A. Belc's Film Metronom. *Humanities*, Vol. 12, no. 6, 2023, ISSN: 2076-0787. DOI: 10.3390/h12060137. <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:001182421100020>
- E. Pavel. Metamorphoses of the Spleen: A Lexical and Cultural Journey in Romania. *Philologica Jassyensia*. No.2 (38), 2023. ISSN: 1841-5377. DOI: 10.60133/PJ.2023.2.19. <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:001182421100020>
- E. Pavel. Motivation and Autonomy in Traditional Vs. Online Classes of English for Medical Purposes. *Philobiblon. Transylvanian Journal of Multidisciplinary Research in Humanities*. Vol. 27, Nr. 2. 2022. ISSN:1224-7448. DOI: 10.26424/philobib.2022.27.2.12
<https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000919725200011>
- E. Pavel. A Review of the Humoral Terminology in Romania. *Philologica Jassyensia*, 2021. ISSN: 1841-5377
<https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000754324900012>
- C. Vâlcea, E. Pavel. A plea for teaching writing as an integrative process meant to serve a functional purpose. *Diacronia*, Issue 14. 2021. DOI: 10.17684/i14A199en. ISSN: 2393-1140
<https://openurl.ebsco.com/EPDB%3Agcd%3A5%3A19808741/detailv2?sid=ebsco%3Aplink%3Ascholar&id=ebsco%3Agcd%3A154378903&rl=c>
- R. Miclaus; N. Roman; S. Caloian; B. Mitoiu; O. Suciu; RR. Onofrei; E. Pavel; A. Neculau. Non-Immersive Virtual Reality for Post-Stroke Upper Extremity Rehabilitation: A Small Cohort Randomized Trial. *Brain Sciences*, Vol. 10. Issue 9. 2020. DOI: 10.3390/brainsci10090655. ISSN: 2076-3425 <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000581282000001>
- E. Pavel. Language Learner Motivation and Strategies in English for Medical Purposes. *Philobiblon. Transylvanian Journal of Multidisciplinary Research in the Humanities*, Vol. 25, Nr. 1. 2020. DOI: 10.26424/philobib.2020.25.1.08. ISSN:12247448
<https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000537896200008>
- E. Pavel. The Hippocrates Code: Unraveling the Ancient Mysteries of Modern Medical Terminology. *Philologica Jassyensia* Vo. 15, nr. 1. 2019. ISSN: 18415377 <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000480443000035>
- E. Pavel. The Liver: A History Of The Anatomical Terms In English And Romanian. *Buletinul Universității Transilvania Medical Sciences. Series VI*. Vol. 10, nr. 2, 2017. ISSN: 2065-2216 <https://www.proquest.com/docview/2052768786?sourcetype=Scholarly%20Journals>
- E. Pavel. Italian Hermeticism and Romanian Oneirism: An Ideological Approach. *Revista Transilvania*, nr. 1. 2015. ISSN: 0255-0539
<http://www.scopus.com/inward/record.url?eid=2-s2.0-84946047332&partnerID=MN8TOARS>

- E. Pavel. Teaching English For Medical Purposes. *Buletinul Universității Transilvania* Series VII: Social Sciences. Law. Nr. 2 2014. ISSN: 2066-7701 <http://rs.unitbv.ro/BU2014/Series%20VII/BULETIN%20VII/06%20Pavel%202-2014.pdf>
- E. Pavel. Dumitru epeneag în dosarele CNSAS. *Revista Transilvania* 2013. ISSN: 0255-0539 <http://www.scopus.com/inward/record.url?eid=2-s2.0-84883216645&partnerID=MN8TOARS>
- E. Pavel. Veille de cauchemar. L'onirisme dans les Archives du Conseil National pour l'Étude des Archives de la Sécurité (CNÉAS). *Analele Universității Ovidius din Constanța*. Vol. 24, Nr. 1, 2013. ISSN: 1223- 1768 <http://www.scopus.com/inward/record.url?eid=2-s2.0-84908901551&partnerID=MN8TOARS>
- E. Pavel. Periculture And Postcolonialism. Inside THE COLOR PURPLE. *Buletinul Universității Transilvania*, Seria IV: Filologie & Studii Culturale, Vol. 4, Nr. (53) 1, 2011. ISSN: 2066-768X <https://openurl.ebsco.com/EPDB%3Agcd%3A4%3A16050708/detailv?sid=ebsco%3Aplink%3Acrawler&id=ebsco%3Agcd%3A73764038>

Articole – volumele conferințelor

- E. Pavel. *A Linguistic and Cultural History of the Spleen in the Romanophone Europe*. In: "The GLOCAL Proceedings: The GLOCAL Conference in the Mediterranean and Europe 2022." London, The Global Council for Anthropological Linguistics. 2023 ISBN: 2707-8647 <https://doi.org/10.47298/comela22.4-1>
- E. Pavel. *English for Medical Purposes: Specific Needs and Challenges*. In: "Exploring Language Variation, Diversity and Change (Proceedings)". Eds: M. Burada, O. Tatu, R. Sinu. Cambridge Scholars Publishing, 2021. ISBN: 1-5275-7183-1 <https://www.cambridgescholars.com/product/978-1-5275-7183-9>
- E. Pavel. *English for Medical Purposes: From Errors to Alternative Pedagogical Solutions*. In: ICERI Proceedings: 12th International Conference Of Education, Research and Innovation (ICERI2019)". Eds: Chova, LG; Martinez, AL; Torres, IC. Seville, 2019. ISSN: 2340-1095. ISBN: 978-84-09-14755-7 <https://www.webofscience.com/wos/woscc/full-record/WOS:000530212401170>
- E. Pavel. *The Abdomen: A Comparative History Of The Anatomical Terms In English And Romanian*. In: Cambridge Conference Series | July 2018 9th International Conference on Interdisciplinary Social Science Studies– ICISSS 2018. ISBN: 978-1-911185-62-8 <https://drive.google.com/file/d/1TY4UWzsj6AYYxZ0kQkYacb1bF9BIXOD3/view>
- E. Pavel. *Conversation Analysis and Absurd Generation in Plays*. In: "Critical Discourse and Linguistic Variation". Ed. Mircea Diaconu. Suceava: Editura Universității "Stefan cel Mare", 2011. ISBN: 978-973-666-372-7 <https://www.worldcat.org/title/critical-discourse-and-linguistic-variation-new-investigation-perspectives-receptions-analyses-openings-september-8-9-2010-suceava-romania-discurs-critic-si-variante-lingvistice-noi-perspective-de-investigare-receptari-analize-deschideri/oclc/805291677>

Data:

18.11.2024